

Globális üzleti magatartási és etikai szabályzat. Útmutató a Synthes globális etikai normáinak és a szabályozásainak betartásához.

2006. szeptember



Originální nástroje a
implantáty Asociace
pro studium vnitřní
fixace – AO ASIF

Hansjörg Wyss
Elnök-vezérigazgató

2006. szeptember 1.

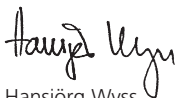
Nap, mint nap különféle kihívásokkal, követelményekkel, választásokkal szembesülünk. A Synthes-nél elkötelezett hívei vagyunk annak, hogy ezekre a kihívásokra az iparágban elérhető legmagasabb fokú szakmai felkészültséggel és a legszigorúbb etikai normáknak megfelelően reagáljunk.

Magatartási szabályzatunkat eredetileg 2005 júniusában adtuk ki. Ehhez a levélhez pedig új globális üzleti, magatartási és etikai szabályzatunkat csatoljuk. Globális üzleti, magatartási és etikai szabályzatunk segítséget nyújt magas szintű normáink fenntartásában, azáltal, hogy rögzíti közös értékeinket, valamint etikai és magatartásbeli keretével iránymutatásul szolgál tevékenységeinkhez. Emellett választ kínál a vállalati etikai normákkal és betartásukkal kapcsolatosan felmerülő kérdésekre.

Kérem, szánjon időt a globális szabályzat alapos áttanulmányozására. Bármilyen etikai kérdéssel kerüljünk is szembe, mindannyiunk személyes felelőssége, hogy arra közös értékeinknek megfelelően reagáljunk. Az Ön feladata, hogy elolvassa ezt a globális szabályzatot, illetve megértse és betartsa az Önre vonatkozó törvényeket és előírásokat, valamint a Synthes normáit, irányelveit és gyakorlatait.

A Synthes bízik az üzleti közösségben és elismeri azt. Az Ön folyamatos elkötelezettsége az etikus üzleti magatartás, és annak betartása mellett, az, ami segít továbbra is fenntartani kiváló hírnevünket.

Üdvözléssel:



Hansjörg Wyss
Elnök-vezérigazgató
Synthes, Inc.

| | |
|---|----------|
| 1 Bevezetés | 4 |
| 2 Egymáshoz való viszonyunk | 5 |
| Kölcsönös tisztelet | 5 |
| Sokszínűség | 5 |
| Kommunikáció | 5 |
| Szakmai fejlődés | 5 |
| 3 Vevőinkhez és más a termékeink vásárlását befolyásoló személyekhez való viszonyunk | 6 |
| Vesztegetés és egyéb nem helyénvaló fizetés | 6 |
| Üzleti ajándék | 6 |
| Jótekonysági adományok | 6 |
| 4 Beszolgáltatóinkhoz, értékesítőinkhez és egyéb vállalkozóinkhoz fűződő viszonyunk | 7 |
| Kiválasztás | 7 |
| Üzleti ajándék | 7 |
| 5 Szabályozószerveinkhez, közösségeinkhez és versenytársainkhoz fűződő viszonyunk | 8 |
| Szabályozószerveink | 8 |
| Állami tisztviselők és alkalmazottak | 8 |
| Politikai pártok és jelöltek | |
| Versenytársaink | 9 |
| Verseny | 9 |
| Környezetvédelmi gyakorlatok | 9 |

| | |
|---|-----------|
| 6 Általános üzleti magatartásunk és gyakorlatunk | 10 |
| Professzionizmus és etika | 10 |
| Törvénytisztelet | 10 |
| Minőség | 10 |
| Klinikai és szabályozási ügyek | 10 |
| Kereskedelmi ellenőrzési előírások | 11 |
| Pénzügyi teljesség | 11 |
| Bizalmas vagy tulajdonosi információk | 11 |
| Szellemi tulajdon | 12 |
| Érdekellentétek | 12 |
| Bennfentes kereskedés | 12 |
| Üzleti nyilvántartások | 13 |
| Irányelvek és szabályok | 13 |
| 7 Vállalati megfeleléségi programunk | 14 |
| Program menedzsment | 14 |
| Megfeleléségi kommunikáció | 14 |
| Állásfoglalásunk | 15 |
| Értékelés és fegyelmi eljárás | 15 |
| Képviselők, vállalkozók és értékesítők | 15 |
| 8 Keressünk támogatást; Cselekedjünk | 16 |

Célunk, hogy biztonságos és fejlett termékekkel, eszközökkel illetve technológiákkal lássuk el betegeinket, ügyfeleinket és az orvostársadalmat, valamint iparágunkban megőrizzük a legmagasabb szakmai és etikai normákat. Ezen törekvésünk támogatására dolgoztuk ki Globális üzleti, magatartási és etikai szabályzatunkat. A Globális szabályzatot hat kategória köré szerveztük. Ezek mindegyike olyan irányelveket tartalmaz, melyeket a Synthes-nél mindenkinek követnie kell cselekedeteiben és tevékenysége során:

- Egymáshoz való viszonyunk
- Vevőinkhez és más a termékeink vásárlását befolyásoló személyekhez való viszonyunk
- Beszállítóinkhoz, értékesítőinkhez és egyéb vállalkozóinkhoz fűződő viszonyunk
- Szabályozó szerveinkhez, közösségeinkhez és versenytársainkhoz fűződő viszonyunk
- Általános üzleti magatartásunk és gyakorlatunk
- Megfelelőségi programunk

Valamennyi Synthes igazgatónak, tisztségviselőnek és alkalmazottnak meg kell felelnie mind a levél, mind a globális szabályzat szellemiségének. A felettesek és vezetők további feladata, hogy minden tekintetben pozitív példát mutassanak, azzal, hogy gondosan felügyelik, beosztottaik betartják-e a fentieket, illetve olyan kultúrát alakítanak ki, mely támogatja a legmagasabb szintű szakmai és etikai normákat, illetve azok betartását. Bárkinek kérdése, problémája merül fel a Globális szabályzattal kapcsolatosan, vagy más megfelelőségi témában, tanácsot kérhet felettesétől. A felettesek vannak a legjobb helyzetben, hogy megértsék alkalmazottaik ügyeit, és azonnali segítséget nyújtsanak. Ugyanakkor, ha bárki kellemetlennek érzi, hogy felettesével beszéljen, vagy további információra van szüksége, felkeresheti a helyi megfelelőségi követet (Compliance Ambassador) vagy megfelelőségi tisztviselőt (Compliance Officer), illetve jogi osztályunkat.

2 Egymáshoz való viszonyunk

Azzal a bizalommal és meggyőzéssel alakítjuk kapcsolatainkat, hogy a Synthes-nél mindenki amellet kötelezte el magát, hogy helyesen cselekedjen. Elköteleztük magunkat, hogy egy csapatként dolgozzunk, és el segítjük a nyílt kommunikációt egy olyan környezetben, ahol mindenkivel tisztességesen, méltósággal és tisztelettel bántunk.

Kölcsönös tisztelet

Kölcsönös tiszteleten, professzionalizmuson, máltóságon, udvariasságon és tisztességen alapuló környezetre törekszünk.

Sokszínűség

Sokszínűségünket a közös sikert elősegítő erőként fogjuk össze, zaklatástól és diszkriminációtól mentes környezetre törekedve.

Kommunikáció

Ösztönözzük a nyílt és őszinte kommunikációt, és értékeljük azok perspektíváját, akik vitatják nézőpontunkat.

Szakmai fejlődés

Ösztönözzük a szakmai fejlődést, és támogatjuk a folyamatos tanulást, valamint az egyéni eredményeket.

3 Vevőinkhez és más a termékeink vásárlását befolyásoló személyekhez való viszonyunk

Nagyra értékeljük üzleti és szakmai kapcsolatainkat. De egyetlen ilyen kapcsolat sem lehet fontosabb, mint etikus magatartásunk és jó hírünk. Valamennyi üzleti és szakmai kapcsolatunknak a becsületesség, feddhetetlenség és törvénytisztelet melletti elkötelezettségünket kell tükröznie.

Vesztegetés és egyéb nem helyénvaló fizetés

Szigorúan tiltunk minden vesztegetést vagy törvénytelen fizetést (és bármilyen juttatást), bármely személynek azzal a szándékkal, hogy ajánlja, használja, vagy vásárolja termékeinket, szolgáltatásainkat.

Üzleti ajándék

Kizárólag olyan üzleti ajándékokat kínálunk vagy fogadunk el, mint például, szórakozást, étkezést, ajándéktárgyat, melyek értéke szerény és egyáltalán nem befolyásol klinikai vagy üzleti döntéseket (vagy nem is kelti befolyásolás látszatát). Tilos készpénzt vagy készpénzzel egyenértékű dolgot felkínálni vagy elfogadni. Soha nem kérünk üzleti ajándékot. Ahol nincsenek helyi irányelvek az üzleti ajándékokra vonatkozó normáink további konkretizálására, először minden üzleti ajándékot a fellettesének kell engedélyeznie.

Jótekonysági adományok

Támogatjuk a jótekonyságot, és nyújtunk adományokat hivatalos jótekonysági szervezeteknek. Jótekonysági adomány soha nem lehet termékeink megvásárlásának függvénye, vagy nem kapcsolódhat ehhez.

Bárki nyújtson is személyes jótekonysági adományt, kerülnie kell az olyan helyzeteket, amikor az adomány a termékvásárlást befolyásoló tényezőnek tűnhet. Az ilyen adományokat először a helyi megfelelőségi követnek (Compliance Ambassador), megfelelőségi vezetőnek (Chief Compliance Officer) vagy jogi osztályunknak kell engedélyeznie.

4 Beszállítóinkhoz, értékesítőinkhez és egyéb vállalkozóinkhoz fűződő viszonyunk

Elkötelezettek vagyunk amellett, hogy beszállítóinkkal, értékesítőinkkel és egyéb vállalkozóinkkal fennálló kapcsolatainkat tisztességesen, az elfogadott üzleti gyakorlatnak megfelelően kezeljük, illetve jó vevőként járunk el.

Kiválasztás

Beszállítóinkat, értékesítőinket és egyéb vállalkozóinkat minősítjük, tapasztalatuk és egyéb elfogadott üzleti megfontolások alapján választjuk ki. A kiválasztást soha nem befolyásolhatja személyes kapcsolat vagy nem helyénvaló üzleti ajándék elfogadása.

Üzleti ajándék

Kizárólag olyan üzleti ajándékokat kínálunk vagy fogadjunk el, mint például, szórakozást, étkezést, ajándéktárgyat, melyek értéke szerény és egyáltalán nem befolyásol üzleti döntéseket (vagy nem is kelti befolyásolás látszatát). Tilos készpénzt vagy készpénzzel egyenértékű dolgot felkínálni vagy elfogadni. Soha nem kérünk üzleti ajándékot. Ahol nincsenek helyi irányelvek az üzleti ajándékokra vonatkozó normáink további konkretizálására, először minden üzleti ajándékot a felettesének kell engedélyeznie.

5 Szabályozó szerveinkhez, közösségeinkhez és versenytársainkhoz fűződő viszonyunk

Minden személlyel tisztességesen és tisztelettel bánunk, és arra törekszünk, hogy a jó vállalati polgárság szempontjából is vezet pozíciót töltsünk be. Elismerjük és elfogadjuk a törvények és elírások betartásának önszabályozásából és felügyeletéből adódó felelősséget. Olyan üzleti környezet mellett köteleztük el magunkat, melyben a törvénytisztelet és az egészséges vállalati gyakorlat mélyen átszövi kultúránkat.

Szabályozószerveink

Jóhiszeműen együttműködünk valamennyi állami hivatallal. Bárki, aki állami tisztviselővel érintkezik, legyen vele készséges, és azonnal forduljon feletteséhez segítségért. A Synthes vezetősége megvitatja az adott állami hivatallal az azokat érintő ügyeket, és rendelkezésükre bocsátja azon információkat, melyekre jogosultak.

Állami tisztviselők és alkalmazottak, politikai pártok és jelöltek

Nem ajánlunk fel, és nem nyújtunk pénzbeli támogatást (vagy bármilyen egyéb értéket) állami tisztviselőknek, alkalmazottaknak, politikai pártoknak, vagy politikai hivatalra pályázó személyeknek üzletszerzés vagy megtartás, vagy bárkivel történő üzletkötés céljából. Nem utasítunk, vagy hatalmazunk fel senkit ezen irányelv megsértésére, és senkinek nem nyújtunk segítséget ehhez.

Korlátozottan nyújthatunk bármiféle támogatást állami tisztviselőknek, alkalmazottaknak, politikai pártoknak, vagy politikai hivatalra pályázóknak a Synthes nevében. Bárminemű, a Synthes nevében adott juttatást, vagy ami úgy tűnik, mint a Synthes nevében adott juttatás, először jogi osztályunk, valamint az Ön üzleti divíziójának vagy osztályának csúcsvezetője hagy jóvá.

Versenytársaink

Versenytársainkkal tisztességesen, becsületesen és átlátható módon versenyzünk, és csak kiváló termékeinkből illetve teljesítményünkéből kívánunk előnyt kovácsolni. Ebben a tekintetben kizárólag teljes, pontos és valós információkat jelentetünk meg termékeinkről, szolgáltatásainkról, és ha felkérnek minket, hogy versenyben mérjünk meg magunkat, minden felet tisztességesen és pontosan látunk el információval. Tiltunk minden etikátlan és illegális üzleti gyakorlatot.

Verseny

Tiltunk mindennemű illegálisnak vagy versenyellenesnek minősülő tevékenységet. A következőkre vonatkozóan tilos a tárgyalásokat folytatni versenytársainkkal: (1) árak, engedmények, értékesítési feltételek; (2) haszon, haszonkulcs, költségadatok; (3) piaci részesedések, értékesítési területek vagy piacok; (4) ügyfelek vagy területek felosztása; (5) ügyfelek vagy beszállítók kiválasztása, visszautasítása, felmondása; (6) területek vagy piacok korlátozása, ahol egy társaság értékesítheti termékeit; és (7) vevők korlátozása, akinek egy adott vállalat eladhatja termékeit.

Környezetvédelmi gyakorlatok

Felelősségünknek tekintjük, hogy olyan módon végezzük tevékenységünket, amivel megvédjük és megóvjuk természeti erőforrásainkat, és betartunk minden vonatkozó környezetvédelmi jogszabályt.

Jó hírünk alapja a jó megítélés a magas színvonal és a személyes tisztesség. Mindenkinek etikusan és felelősséggel kell végeznie mindennapos tevékenységeit.

Professzionalizmus és etika

Mindig mindenkitől elvárjuk a legmagasabb szintű tisztességet, méltóságot és professzionális hozzáállást.

Törvénytisztelet

Mindannyiunk személyes felelőssége, hogy ismerje, és betartsa a munkájára vonatkozó valamennyi törvényi előírást, jogszabályt, irányelvet és helyi szokásjogot. Azok a tevékenységek, melyek megsértik a törvényt vagy irányelveinket, kívül esnek feladatkörünkön, és soha nem szolgálják a vállalat érdekeit. Mindenkinek szigorúan tilos ilyen tevékenységben részt vennie.

Minőség

Elköteleztettek vagyunk amellyel, hogy biztonságos és fejlett termékekkel, eszközökkel illetve technológiákkal lássuk el betegeinket, ügyfeleinket és az orvostársadalmat. Mindenki köteles minőségi munkát végezni, és jelentenie kell felettesének a minőség csorbulásával kapcsolatos észrevételeit.

Klinikai és szabályozási ügyek

Betartunk minden marketing jóváhagyásra, klinikai kísérletek lebonyolítására, jó gyártási gyakorlatra, szerkezeti ellenőrzésre, címkézésre, reklámozásra és hasonló jogi normákra vonatkozó termék-előírást. Minden személynek jelentenie kell ezen követelményekre vonatkozó bármilyen kérdését vagy észrevételét felettesének, a helyi megfelelési követnek (Compliance Ambassador) vagy megfelelési vezetőnknek (Chief Compliance Officer).

Kereskedelmi ellenőrzési előírások

Betartunk minden termékeink importjára és exportjára vonatkozó előírást, mint például az import-, és exportkorlátozásokat, engedélyezési előírásokat, vámszabályokat, bojkott ellenes törvényeket, és egyéb hasonló előírásokat. Minden személynek jelentenie kell ezen követelményekre vonatkozó bármilyen kérdését vagy észrevételét felettesének, a helyi megfelelőségi követnek (Compliance Ambassador) vagy megfelelőségi vezetőnek (Chief Compliance Officer).

Pénzügyi teljesség

Teljes, pontos, időszerű és érthető információkat nyújtunk valamennyi pénzügyi jelentésünkben és dokumentumunkban, a származási helyükön érvényes irányelveknek, törvényeknek, és szabványoknak megfelelően. Tilos nem helyénvaló befolyást gyakorolni, vagy félrevezetni bármely könyvvizsgálót, pénzügyi jelentéseink, folyamataink vagy ellenőrzésünk vonatkozásában.

Bizalmas vagy tulajdonosi információk

Védjük valamennyi bizalmas vagy tulajdonosi információt. Tilos a bizalmas vagy tulajdonosi információk kiszivároztatása vagy illetéktelen felhasználása, beleértve a vevői vagy értékesítési információkat is. Megfelelő óvintézkedéseket teszünk ezen információk védelmében, és szigorúan betartjuk az adott régióban ide vonatkozó törvényeket és jogszabályokat. A páciensekhez kapcsolódó információk védelmében kizárólag a tevékenységünk elvégzéséhez szükséges információkat fogadjuk el, és megfelelően gondoskodunk ezen információk bizalmas kezeléséről, mintha csak a sajátunk lenne. Jóhiszeműen megteszünk minden tőlünk telhetőt, hogy betartsuk azokat az ügyfél irányelveket, melyek az egyedi azonosításra alkalmas beteginformációk bizalmosságára vonatkoznak.

Szellemi tulajdon

Mindenkinek védenie kell, és senki nem sértheti meg a szellemi tulajdonjogokat, beleértve a szabadalmakat, védjegyeket, üzleti titkokat és szerzői jogokat, illetve egyéb hasonló intézményeket.

Érdekellentétek

Minden személynek kerülnie kell az olyan helyzeteket, melyben személyes érdekei látszólag (vagy ténylegesen) ellentétbe kerülnek a Synthes legjobb érdekeivel. Mindenkinek értesíteni kell felettesét, ha bizonyos körülmények esetlegesen vagy érzékelhetően érdekellentétet váltanak ki. Ilyen a konfliktusok lehetnek például a hozzártatózók alkalmazása, tulajdonjog más üzleti vállalkozásban, külső alkalmazotti viszony vagy egyéb lehetséges érdekellentét. Soha nem támogathat olyan tevékenységet, mely ellentétben áll a Synthes érdekeivel, beleértve azon lehetőségeket is, melyeket tulajdonunk vagy információink felhasználása révén fedeztek fel, illetve, melyek versenyben állnak velünk. Befektetések viszont befektetői alapokba, „vak” befektetési alapba (blind trust), vagy tőzsdéi forgalomban lévő nyílt részvénytársaságok hitelviszonyt megtestesítő értékpapírjaiba nem képeznek érdekellentétet. Bárkinek kérdése vagy észrevétele van az összeférhetetlenséggel kapcsolatosan, lépjen kapcsolatba a helyi megfeleléségi követtel (Compliance Ambassador), megfeleléségi vezetőnkkel (Chief Compliance Officer) vagy jogi osztályunkkal.

Bennfentes kereskedés

Tilos bármilyen anyagot, a Synthes-re, vagy a Synthes-szel folytatott munkánk során megszerzett más vállalatra vonatkozó nem közérdekű információt eladni, vagy átadni másoknak. Anyagok vagy nem közérdekű információk lehetnek értékesítési, illetve bevételi előrejelzések vagy jelentések, lehetséges fúziók és felvásárlások, valamint új termékfejlesztések vagy termékbevezetések.

Üzleti nyilvántartások

Becsületesen, időben és pontosan jelentjük valamennyi üzleti vonatkozású információnkat. Ezeket az információkat az összes jogi és hatósági előírásnak valamint irányelveinknek és eljárásainknak megfelelően őrizzük és kezeljük.

Irányelvek és szabályok

Elfogadjuk, hogy viselkedésünket jelen Globális szabályzat mellett normák szabályozzák. Ezeket a normákat üzleti egységeink, osztályaink, és régióink irányelvei és eljárásai tartalmazzák, beleértve alkalmazottakra vonatkozó irányelveinket és eljárásainkat is. Valamennyi személyt kötelezik a rá vonatkozó normák. Minden olyan esetben, ha ellentét merül fel jelen Globális szabályzat és bármely más irányelv vagy eljárás között, a Globális szabályzat az irányadó.

Vállalati megfeleléségi programunk célja, hogy a lehető legvilágosabb fogalmakkal mutassa be elkötelezettségünket a legmagasabb szint etikai normák és betartásuk mellett. Ez az elkötelezettség sikerünk szerves részét képezi, és át meg átjárja teljes üzletmenetünket.

A program irányítása

Megfeleléségi programunk irányítója megfeleléségi vezetőnk (Chief Compliance Officer). Ő felel programunk kidolgozásáért, bevezetéséért és irányításáért világszerte. Megfeleléségi vezetőnket helyi megfeleléségi követeink (Compliance Ambassador) támogatják – Európában, Latin-Amerikában, és az Ázsia- Csendes-óceáni térségben – akik saját régiójuk megfeleléségi programjáért felelnek. Megfeleléségi vezetőnk tölti be az észak-amerikai megfeleléségi követi pozíciót is. Megfeleléségi vezetőnk, illetve megfeleléségi követeinket a globális Vállalati Megfeleléségi Bizottság (Corporate Compliance Committee) támogatja, melynek tagsága vállalati menedzsmentünk keresztmetszetét adja, és akik rendszeresen konzultálnak megfeleléségi vezetőnkkel.

Megfeleléségi kommunikáció

A megfelelésséggel kapcsolatos kérdések és észrevételek megválaszolása a legfontosabb. Először is, és amikor csak lehetséges, a felmerülés időpontjában azonnal meg kell vitatnia kérdéseit és észrevételeit felettesével. Feletteseink vannak a legjobb helyzetben, hogy megértsék az Ön esetét, és azonnali segítséget nyújtsanak. Ugyanakkor, ha kellemetlennek érzi, hogy felettesével beszéljen, vagy további információra van szüksége, kérdéseivel és észrevételeivel felkeresheti a helyi megfeleléségi követet vagy a megfeleléségi vezetőt. Ahol rendelkezésre áll, felhívhatja ingyenes megfeleléségi segélyvonalunkat, vagy írásban is kapcsolatba léphet velünk megfeleléségi segély honlapunkon. A megfeleléségi segélyvonalról, illetve a megfeleléségi segély honlapról intranet oldalainkon, illetve internetes honlapunkon talál további információkat, illetve megfeleléségi követeinktől vagy megfeleléségi vezetőnktől tájékozódhat.

Állásfoglalásunk

Minden egyes személynek saját felelőssége megismerni jelen Globális szabályzatot, és annak előírásai szerint eljárni. Az illegális vagy etikátlan magatartás nem indokolható azzal, hogy valaki utasítására cselekedtünk, legyen az akár a saját felettesünk. Mindennemű törvényszegő cselekedet kívül esik a feladatkörünkön, és szigorúan tilos. A felettesek kötelesek elősegíteni mind a levél mind a Globális szabályzat szellemiségét, aktívan támogatni a megfelelőségi programhoz kapcsolódó kezdeményezéseket, kikényszeríteni a szabályzat betartását, és azonnal jelenteni annak megsértését a helyi megfelelőségi követnek vagy a megfelelőségi vezetőnek.

Értékelés és fegyelmi eljárás

A vállalati megfelelőségi program betartása, illetve a megfelelőségi programhoz kapcsolódó tevékenységekben való részvétel kötelező, és az alkalmazotti teljesítmény értékelés fontos tényezője. Bárki, aki megsérti jelen Globális szabályzatot, vagy nem vesz részt a megfelelőségi programhoz kapcsolódó tevékenységekben, az ellen a rá vonatkozó humánerőforrás fegyelmi szabályzatban megadott fegyelmi eljárás indul, melynek eredménye akár felmondás is lehet.

Képviselők, vállalkozók és értékesítők

Célunk, hogy olyan üzleti partnerekkel dolgozzunk együtt, akik osztoznak üzleti magatartási és etikai normáinkban. Valamennyi Synthes képviselő, vállalkozó és értékesítő köteles betartani jelen Globális szabályzatot a Synthes-szel való kapcsolata során.

A Globális üzleti magatartási és etikai szabályzat kidolgozásával arra törekedtünk, hogy értelmes és érthető útmutatót adjunk a jogi és etikai megfelelési normákról. Ugyanakkor tisztában vagyunk vele, hogy egyetlen szabályzat sem képes minden esetlegesen felmerülő kérdést vagy felvetést teljes egészében felölelni, vagy minden eshetőségre felkészíteni. Ha bármilyen kérdése, problémája merül fel a Globális szabályzattal kapcsolatosan, vagy más megfelelési témában, kérjen tanácsot feleltetésétől. Ugyanakkor, ha kellemetlennek érzi, hogy feleltetésével beszéljen, vagy további információra van szüksége, felkeresheti helyi megfelelési követét (Compliance Ambassador), megfelelési vezetőnket (Chief Compliance Officer), illetve jogi osztályunkat. Ahol rendelkezésre áll, kapcsolatba léphet velünk megfelelési segélyvonalunkon vagy megfelelési segély honlapunkon keresztül, ahogy azt a Globális szabályzat 7. pontja tartalmazza.

Jó megítélése, professzionalizmusa és a sikerünk iránti elkötelezettsége miatt dolgozik a Synthes-nél. Semmiféle szabálygyűjtemény nem helyettesítheti saját tisztesség, becsület és feddhetetlenség iránti érzékenységet. Még a látszatát is el akarjuk kerülni annak, hogy bármi rosszat teszünk. Következésképpen, ha bizonytalan valamilyen tevékenységében, vagy nehéz döntéssel néz szembe, álljon meg, mérlegelje mit tesz, és kérjen tanácsot. Ha valami látszólag irányelveinken belül marad, mégis kényelmetlenül érzi magát miatta, vagy kételyei vannak, kérjen tanácsot. Csapatunk értékes tagjaként bízunk önre jó hírünket, illetve jövőbeni sikereinket, és köszönjük, hogy közös értékeinket és alapelveinket támogatva dolgozik velünk.



Synthes GmbH
Eimattstrasse 3
CH-4436 Oberdorf
www.synthes.com